

# **DIPLÔME NATIONAL DU BREVET**

**SESSION 2023**

**FRANÇAIS**

**Éléments de correction**

Série professionnelle

Travail sur le texte littéraire et sur l'image (50 points – 1h10)

**COMPREHENSION ET COMPETENCES D'INTERPRETATION : (32 points)**

1. Ce texte est autobiographique. Justifiez cette affirmation en proposant au moins deux éléments de réponse. (2 points)

On attend deux éléments de réponse parmi :

- Utilisation de la première personne du singulier : l'auteur = le narrateur = le personnage qui s'exprime (1 point ; 0.5 si le candidat ne mentionne que la première personne du singulier)
- Description de ses souvenirs d'enfance et de l'histoire de sa mère (1 point)
- Élément de valorisation : explication de double temporalité du « je » (« je » de l'enfance et « je » adulte)

2. Dans le passage « Je ne sais comment elle grandit... » (ligne 1), le pronom personnel « je » renvoie-t-il au narrateur adulte ou enfant ? Justifiez votre réponse. (2 points)

- Le pronom personnel « je » renvoie au moment de l'écriture, à l'âge adulte (une seule réponse attendue). (1 point)
- L'auteur utilise le présent de l'indicatif qui correspond au moment de l'écriture à l'âge adulte. (1 point)

3. Lignes 1 à 7 :

a) Quelles expressions montrent les difficultés que rencontre l'auteur pour se souvenir du passé ? Relevez au moins 3 de ces expressions. (3 points)

- Les expressions qui montrent les difficultés sont :
  - « je ne sais comment » ;
  - « je ne sais ni...ni » ;
  - « il me semble » ;
  - « je n'en sais rien » ;
  - « il m'arrive d'avoir envie de le savoir » ;
  - « presque »
  - Image « arbitraire et schématique »

Trois relevés sont attendus. 1 point par réponse

On valorise le candidat qui mentionne la notion de modalisation.

b) Quel type de phrase utilisé dans le texte permet également d'exprimer ses difficultés ? (1 point)

Le type de phrase est la phrase interrogative (1 point)

0.5 point si le candidat répond « un point d'interrogation »

c) Expliquez le sens de la phrase suivante : « L'image que j'ai d'elle, arbitraire et schématique, me convient ; elle lui ressemble, elle la définit, pour moi, presque parfaitement. » (l.6-7) (3 points)

Le narrateur s'est construit une image de sa mère, avec les quelques souvenirs qu'il en a (= image schématique). Cette image est subjective (= image arbitraire) et n'est pas forcément la réalité mais elle satisfait le narrateur, car pour lui cette image ressemble à sa mère.

**1 point pour l'idée de construction de l'image ; 1 point pour l'idée du possible décalage avec la réalité ; 1 point pour l'idée de satisfaction**

4. Lignes 8 à 17 :

a) Quel événement marquant pour la mère est raconté dans ce passage ? (2 points)

**Elle quitte son pays pour aller en France.**

**(1 point pour l'idée de départ ; 1 point pour la destination)**

b) Expliquez l'opposition entre la vie qu'elle quitte et celle dont elle rêve. Justifiez votre réponse en vous appuyant sur le texte. (4 points)

- **Elle quitte une vie dangereuse (« massacre ») pour un pays dans lequel elle sera en paix (« tranquillité » ; « bonheur »).**
- **Elle rêve d'une amélioration de ses conditions de vie : « plus de ghettos » qui s'oppose à « de l'argent pour tout le monde ».**

**Le candidat doit mettre en valeur l'opposition entre la vie qu'elle quitte et la vie rêvée.**

**1 point par opposition**

**0.5 point par justification à partir du texte**

5. Lignes 18 à 29 :

a) Quels sont les différents métiers exercés par la mère ? (2 points)

**Les deux métiers exercés par la mère sont coiffeuse et ouvrière dans une fabrique de réveil matin.**

**1 point par métier**

b) Pourquoi l'auteur qualifie-t-il cette période de sa petite enfance de « bonheur relatif » ? Justifiez votre réponse avec au moins deux expressions relevées dans ce passage. (4 points)

**Sa petite enfance est marquée par :**

- **des événements heureux : « Ils se marièrent. » ; « ils prirent en gérance un petit salon de coiffure » ; « Je naquis au mois de mars 1936 ».**
- **et des difficultés : « maladie de ma prime enfance » ; « difficultés matérielles » ; « un avenir qui s'annonçait mal »**

**Deux éléments de réponse attendus, avec une justification par élément.**

6. Lignes 26 à 33:

A quel contexte historique renvoie ce passage ? Justifiez votre réponse avec au moins deux éléments du texte. (2 points)

**Le contexte historique est la Seconde guerre mondiale.**

**1 point pour la réponse Seconde guerre mondiale. 0.5 point si le candidat ne répond que le mot guerre.**

**Justification : l'année 1942 ; le champ lexical de la guerre ; « l'étoile » ; « mon père s'engagea »**

**Deux éléments de réponse attendus. 2 x 0.5 point**

7. Image :

a) Décrivez précisément le tableau. (4 points)

**On attend du candidat :**

- **qu'il précise le lieu : quai de gare (1 point)**
- **qu'il décrive le train (1 point)**
- **qu'il décrive les personnages (1 point par personnage)**
- **tout autre élément pertinent**

**On valorise le candidat qui réalise une description structurée par plan.**

b) Quels liens pouvez-vous faire entre cette illustration et l'extrait étudié ? (3 points)

**On attend du candidat qu'il trouve 3 points communs entre l'illustration et l'extrait étudié tels que le lieu, les personnages et le lien entre eux, l'idée du voyage / départ, le train.**

**3 liens attendus, 1 point par lien**

### **GRAMMAIRE ET COMPETENCES LINGUISTIQUES : (18 points)**

8. « Parfaitement » (l.7) :

a) Quelle est la classe grammaticale (ou la nature) de ce mot ? (1 point)

**Un adverbe**

b) Comment ce mot est-il formé ? (2 points)

**Radical : parfaite- (1 point) + Suffixe : - ment (1 point)**

**Si le candidat ne fait que décomposer le mot (parfaite + ment) : 0.5 point par élément**

c) Trouvez un mot construit de la même manière. (1 point)

**On accepte toute réponse correcte.**

9. Ligne 28-29 : « Il me semble me souvenir qu'elle se blessa un jour et eut la main **transpercée**. ».

Justifiez la terminaison de « transpercée » dans la phrase ci-dessus. (2 points)

**Il s'agit d'un adjectif (1 point) qui qualifie le nom commun « main » (1 point), avec lequel il s'accorde en genre et en nombre (féminin-singulier)**

**On valorise le candidat qui précise que l'adjectif est le participe passé du verbe « transpercer ».**

10. « Je sais qu'ils arrivèrent à Paris, ses parents, elle, Soura la jeune sœur, les autres peut-être aussi. » (lignes 15-16)

a) A qui renvoie le pronom « ils » ? (1 point)

**Ils = « ses parents, elle, Soura la jeune sœur, les autres »**

b) Quelle est la fonction de ce pronom ? (1 point)

**Sujet du verbe « arriver »**

**0.5 point si le candidat ne note que sujet.**

11. Réécriture :

a) Mettez au présent de l'indicatif le passage ci-dessous. (5 points)

« La guerre survint. Mon père s'engagea et mourut. Ma mère devint veuve de guerre. Elle prit le deuil. » (l. 26-27)

**La guerre survient. Mon père s'engage et meurt. Ma mère devient veuve de guerre. Elle prend le deuil.**

**1 point par forme correcte**

b) Transformez le passage suivant en remplaçant « je » par « nous » et effectuez toutes les modifications nécessaires : (l. 1-2) (5 points)

Je ne vois pas ma mère vieillir. Je ne sais comment elle grandit.

**Nous ne voyons pas notre mère vieillir. Nous ne savons pas comment elle grandit.**  
**1 point par forme correcte**

**DICTÉE (20 minutes, 10 points)**

Ma tante me demanda un jour de choisir entre des patins à roulettes et un groupe de petits soldats. Elle ne prit même pas la peine de me laisser choisir et entra acheter les patins, ce que je mis longtemps à lui pardonner. Plus tard, lorsque je commençais d'aller au lycée, elle me donnait chaque matin deux francs (je crois que c'était deux francs) pour mon autobus. Mais je mettais l'argent dans ma poche et j'allais au lycée à pied, ce qui me faisait arriver en retard, mais me permettait, trois fois la semaine, d'acheter un soldat.

D'après Georges PEREC, *W ou le souvenir d'enfance*, 1975

Orthographe lexicale : 4 points		
De 0 à 2 erreurs	4 /4	En orthographe lexicale, une erreur qui serait récurrente ne serait comptabilisée qu'une seule fois.
De 3 à 5 erreurs	3 /4	
De 6 à 7 erreurs	2 /4	
8 erreurs	1/4	
Plus de 8 erreurs	0	
Orthographe grammaticale : 6 points		
De 0 à 2 erreurs	6 /6	En orthographe grammaticale, on comptabilise chaque erreur, y compris les erreurs relatives par exemple aux homophones grammaticaux (on considère que chaque occurrence doit faire l'objet d'une réflexion spécifique).
3 erreurs	5 /6	
4 erreurs	4 /6	
5 erreurs	3 /6	
6 erreurs	2 /6	
7 erreurs	1 /6	
Plus de 7 erreurs	0	

**ATTENTION :**

- Les erreurs d'accents font partie de l'orthographe lexicale : 4 erreurs d'accents = une erreur lexicale
- La ponctuation n'est pas évaluée **MAIS** on sanctionne l'oubli récurrent de majuscule = une erreur lexicale pour tous les oublis.
- Chaque mot oublié = une erreur lexicale.

**DICTÉE AMÉNAGÉE :**

On accordera 1 point par bonne réponse.

## REDACTION (40 points)

### Sujet d'imagination

Racontez une scène de retrouvailles ou de séparation à partir des personnages présents sur le tableau.

Vous utiliserez le lexique des émotions.

<b>INVENTION</b>  -le candidat raconte une scène de retrouvailles ou de séparation  -le candidat utilise les personnages du tableau  -le candidat utilise le lexique des émotions  <b>Donc l'intérêt du lecteur est sollicité.</b>	  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  OUI - NON  <b>20 points</b>
<b>FORME ET ENONCIATION</b>  -le candidat produit un texte d'une longueur suffisante pour être évalué  -le candidat respecte la situation d'énonciation et fait preuve d'une utilisation cohérente des temps de conjugaison.  -le candidat organise son récit de façon structurée  <b>Donc le lecteur suit le déroulement de la scène</b>	  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  <b>10 points</b>
<b>EXPRESSION</b>  -la structure des phrases est globalement correcte  -l'orthographe et la grammaire sont globalement correctes  -le lexique utilisé est globalement approprié et précis  <b>Donc le lecteur lit et comprend le texte sans effort particulier</b>	  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  <b>10 points</b>

## Sujet de réflexion

Comme Georges Perec, beaucoup d'artistes (auteurs, chanteurs, peintres...) parlent de leur vie à travers leur art. Pourquoi est-il important de se raconter ?

Pour répondre à cette question, vous pourrez utiliser le texte du sujet, vos lectures de l'année et vos connaissances personnelles.

<b>ARGUMENTATION</b>  -le candidat défend la position demandée par le sujet  -le candidat développe des arguments pertinents  -le candidat prend appui sur des exemples et des éléments de justification  <b>Donc l'intérêt du lecteur est sollicité.</b>	  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  <b>20 points</b>
<b>ORGANISATION</b>  -le candidat produit un texte d'une longueur suffisante pour permettre l'évaluation  -le candidat organise et structure son argumentation  -le candidat utilise des connecteurs logiques  On valorise un candidat qui rédige un texte délibératif  <b>Donc le lecteur suit le déroulement de l'argumentation aisément.</b>	  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  <b>10 points</b>
<b>EXPRESSION</b>  -la structure des phrases est globalement correcte  -l'orthographe et la grammaire sont globalement correctes  -le lexique utilisé est globalement approprié et précis  <b>Donc le lecteur lit et comprend le texte sans effort particulier.</b>	  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  OUI – NON  <b>10 points</b>